

Justitie

**Faxbericht**

**Ministerie van Justitie
Directoraat-Generaal Preventie
Jeugd en Sancties**

Postadres
Postbus 20301,
2500 FH Den Haag
Bezoekadres
Schedeldoekshaven 100
2511 EX Den Haag
Telefoon (070) 3 70 79 11
Fax (070) 3 70 79 00
Telex 34554 mvj nl

Aan **Het Directorate-General for Enlargement,
Romania-team**
Ter attentie van **Mw. Roelie Post**
Faxnummer **32-2-2991666**

Van **Centrale Autoriteit interlandelijke adoptie, Nederland**
Contactpersoon **J.A.Th. Vroomans**
Doorkiesnummer(s) **(070) 370 62 46**
Datum **11 oktober 2000**
Aantal pagina's **5 (inclusief deze pagina)**
Onderwerp **Adoptie situatie in Roemenië**
Opmerkingen **Geachte mevrouw Post,**

Van de heer William Duncan, 2^e secretaris van het Permanent Bureau van de Haagse Conferentie voor Internationaal privaatrecht in Den Haag, vernam ik dat u contact met hem had gezocht in verband met een overleg dat is gevoerd tussen de heer Popescu, president van het Roemeens Comité voor Adopties en vertegenwoordigers van diverse Europese landen - onder het Haags Adoptieverdrag benoemd tot zgn. Centrale Autoriteiten - over de situatie rond adoptie van Roemeense kinderen.

Hij verzocht mij aan u de bijgaande brief te faxen die op 17 augustus 2000 is gezonden aan de heer Popescu, aangezien het Permanent Bureau bij dit overleg slechts faciliterend optrad vanuit een onafhankelijke positie.

De brief is een weerslag van hetgeen op 6 juli j.l. is besproken tussen hem en vertegenwoordigers uit België, Denemarken, Frankrijk, Ierland, Luxemburg, Noorwegen, Groot-Brittannië en Nederland, alsook vertegenwoordigers van Euradop, een koepelorganisaties van Europese bemiddelende instanties inzake adoptie. Zoals u kunt zien wordt voortgeborduurd op een eerde overleg dat op 11 oktober 1999 plaats had met de heer Tabacaru, de voorganger van de heer Popescu.

In de brief worden de zorgen uitgesproken die algemeen in Europa leven over het niveau van de kosten en gevraagde donaties, alsook de relaties die er zijn tussen de hoogte van de donaties en de toewijzing van kinderen voor adoptie.



Justitie

Verder is het ongebreidelde aantal stichtingen in Roemenië dat zich met kinderbeschermingsprojecten en adoptie bezig houdt en het gebrek aan controle daarop een punt van grote zorg.

Een aantal landen, waaronder Noorwegen, heeft al besloten de adoptiesamenwerking met Roemenië te verbreken en andere, waaronder Nederland heeft dit in overweging.

Gaarne tot verdere toelichting bereid.

Hoogachtend,

Jan A.Th. Vroomans,
Medewerker Centrale Autoriteit interlandelijke adoptie,
Directie Preventie, Jeugd en sanctiebeleid,
Ministerie van Justitie

Mister Popescu
Chairman of the Romanian Adoption Committee
Piața Victoriei No. 1
Sector 1
BUCHAREST

Sent 17 August

Meeting Den Haag - 6 July 2000

Dear Mr. Popescu.

You will recall that we wrote to Mr. Vlad Romano on the 12 of May explaining our concerns about the situation in Romania relating to international adoption and which concluded with the following five requests which your predecessor, Mr. Tabacaru, had agreed (at the meeting between Central Authorities held in the Hague on 11 October 1999) to present to the government authorities in Romania:

1. determine a fixed and fair fee aimed to cover the costs involved in the adoption procedure itself;
2. determine a reasonable maximum amount for each adoption for the purpose of supporting an official and pre-established project of the general child protection system;
3. guarantee control and transparency in the use of those funds by the competent Romanian public authorities in respect of ethical considerations based on the child's best interests;
4. prepare a model agreement between the accredited bodies of both country of origin and receiving country in order to standardise as much as possible the procedures and practices;
5. supply statistical data to the central authorities of the receiving countries allowing them to evaluate local needs in the field of international adoption in order to adjust the number and type of application files they send to Romania to avoid too many files causing pressure and leading to potential abuse.

As a result of this letter we arranged a meeting with you on the 6th of July in the Permanent Bureau of the Hague Conference on Private International Law.

During this meeting the same concerns were restated by the participating countries: i.e. Belgium, Denmark, France, Ireland, Luxembourg, Norway, The Netherlands, United Kingdom as well as by the representatives of Euradopt. The same concerns formed the basis of the discussion.

The meeting welcomed certain undertakings and plans of Mr. Popescu as a result of the last meeting, namely:

1. an official audit of the foundations;
2. an audit of the programs of the foundations in the framework of a modification of the system;
3. the raising of standards of accreditation criteria with the effect of reducing the number of foundations.

However, there continues to be a real concern among the central authorities about the operational effects of the points system, i.e.:

- the direct link between the amount of payment sought by the foundation and the number of children to be placed for adoption, their age and health condition, etc.;
- the allocation of children for adoption based on criteria other than the best interest of the child and the best way of finding the most suitable family for a child;
- the unjustifiable level of costs of adoption.

There continues to be a deep concern about the high number of accredited agencies in Romania and the consequent difficulty in assuring their effective supervision.

At the request of Mr. Popescu the central authorities agree to supply their criteria for accreditation of accredited bodies and the detail of the adoption costs in a receiving country.

Following discussion on several important issues and consideration of different experiences in the receiving countries, the following action was agreed:

Mr. Popescu committed himself to provide details on the following 3 subjects or at least to clarify the official position of the Committee for Romanian Adoptions (CRA) in relation to this matter, and this in a period of 30 days:

1. financial audit of all the foundations
2. modification of the points system
3. determination of a maximum amount for the procedure and the donations.

As several European receiving countries have already stopped their collaboration with Romania in the light of the issues already referred to, the meeting made a strong plea to have written information on the topics in due course in order to evaluate the possibility of a further and renewed collaboration with Romania.

We wish to stress that it is vital that the situation is clarified in the period of September (meeting European central authorities) and before November (meeting of the Hague conference).

We wish to thank you for explaining the difficulties as you understand them and for your willingness in discussing with us this delicate situation.

Yours sincerely,

D. Gevaert
ACAI - Belgique
D. Gevaert



L. Vandenberghe
Kind en Gezin - Belgium
L. Vandenberghe

EN
— 27 —
Hallepoortlaan
1060 BRUSSEL
Q
F
N
I
O
R
E
N

D. RELGRIMS
expéditeur-général

M. Daalmeyer
Ministerie van Justitie - Nederland
M. Daalmeyer